

# Dokument zawierający kluczowe informacje o Terminowej Transakcji Wymiany Walutowej (FX Forward / NDF)

## Cel

Poniższy dokument zawiera kluczowe informacje o danym produkcie inwestycyjnym. Nie jest to materiał marketingowy. Dokument został wydany zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1286/2014 w sprawie dokumentów zawierających kluczowe informacje, dotyczących detalicznych produktów zbiorowego inwestowania i ubezpieczeniowych produktów inwestycyjnych. Udzielenie tych informacji jest wymagane prawem, aby pomóc w zrozumieniu charakteru tego produktu inwestycyjnego oraz ryzyka, kosztów, potencjalnych zysków i strat z nim związanych, a także pomóc w porównywaniu go z innymi produktami.

**Zamierzasz zawrzeć transakcję, która jest produktem skomplikowanym i może być trudna do zrozumienia.**

## Produkt

Nazwa produktu: Terminowa Transakcja Wymiany Walutowej (FX Forward / NDF) z fizyczną wymianą walut (FX Forward) lub z rozliczeniem finansowym, bez wymiany walut (Non deliverable Forward – NDF) (łącznie dalej „Produkt”)

Data dostawy / data rozliczenia: 12 miesięcy

Para walutowa i kierunek transakcji: Klient sprzedaje EUR za GBP

Nazwa twórcy produktu: ING Bank Śląski S.A.

Strona internetowa: [www.ingbank.pl](http://www.ingbank.pl)

Aby uzyskać więcej informacji, należy zadzwonić pod nr tel.: 0800 163 012 lub kontakt email: [rynki.finansowe@ingbank.pl](mailto:rynki.finansowe@ingbank.pl)

Organ nadzorujący: Komisja Nadzoru Finansowego

Data sporządzenia dokumentu: 29.12.2017r.

Data ostatniej zmiany dokumentu: 28.01.2026r.

## Co to za produkt?

### A. Rodzaj

Terminowa Transakcja Wymiany Walutowej (FX Forward / NDF) zawierana poza systemami obrotu (OTC). Instrument finansowy w rozumieniu art. 2 ustawy o obrocie instrumentami finansowymi.

### B. Cele

Produkt zapewnia ochronę przed niekorzystnymi zmianami kursów walutowych w odniesieniu do uprzednio uzgodnionego kursu wymiany walutowej i stanowi wiążący kontrakt pomiędzy dwiema stronami. W przypadku FX Forward dotyczy wymiany jednej waluty na drugą walutę po uzgodnionym kursie walutowym (dalej: kurs terminowy) a w przypadku NDF dotyczy finansowego rozliczenia różnicy kursowej, w uzgodnionym terminie w przyszłości (dalej: termin dostawy / rozliczenia, określony w potwierdzeniu dla Produktu).

### C. Docelowy inwestor detaliczny

Produkt został zaprojektowany dla inwestorów detalicznych:

- 1) posiadających wystarczającą wiedzę i doświadczenie, aby właściwie ocenić ryzyka związane z Produktem,
- 2) którzy są w stanie ponieść straty niemożliwe do określenia w momencie zawierania transakcji,
- 3) używają Produktu zgodnie z celem przez okres utrzymania do terminu dostawy / rozliczenia.

## Jakie są ryzyka i możliwe korzyści?

Jeżeli Produkt zawierany jest jako zabezpieczenie otwartej pozycji lub przyszłych płatności walutowych, łączne ryzyko rynkowe jest ograniczone. Wpływy zmiany kursu na pozycję zabezpieczaną i transakcję znoszą się. Terminowe transakcje wymiany walutowej posiadają liniowy profil ryzyka rynkowego, co oznacza, że zmiany bieżącego kursu walutowego wpływają proporcjonalnie na wartość zawartej transakcji. Zawarcie transakcji bez celu zabezpieczeniowego obarczone jest bardzo wysokim ryzykiem rynkowym.

### Ogólny wskaźnik ryzyka



Wskaźnik ryzyka zakłada utrzymanie Produktu do terminu dostawy. Przedterminowe zamknięcie transakcji może wymagać poniesienia znaczących dodatkowych kosztów, co może wpłynąć na uzyskany zwrot. Ogólny wskaźnik ryzyka stanowi wskazówkę co do poziomu ryzyka tego Produktu w porównaniu z innymi produktami. Pokazuje on, jakie jest prawdopodobieństwo straty środków pieniężnych na Produkcie z powodu zmian rynkowych lub wskutek tego, że nie mamy możliwości wypłacenia ci środków pieniężnych. Sklasyfikowaliśmy ten Produkt na poziomie 7, co stanowi najwyższą klasę ryzyka. Oznacza to, że niekorzystne zmiany kursów walut mogą spowodować duże straty.

**Ostrzeżenie o ryzyku walutowym:** jeżeli klient będzie otrzymywał płatności w walucie obcej, ostateczny zwrot, który uzyska, będzie zależał od kursu wymiany walut. W pewnych okolicznościach mogą być od klienta wymagane dodatkowe płatności, aby pokryć straty.

### D. Scenariusze dotyczące wyników

Oczekiwany wynik finansowy, **przy ostrożnościowym założeniu maksymalnego poziomu kosztów**, dla transakcji sprzedaży przez Klienta 10,000 EUR za GBP, na datę rozliczenia / datę dostawy:

|                               | FX Forward  |                     | NDF         |                     |
|-------------------------------|-------------|---------------------|-------------|---------------------|
|                               | Kwotowo GBP | jako % w skali roku | Kwotowo GBP | jako % w skali roku |
| Scenariusz warunków skrajnych | -1,676      | -14.75%             | -1,502      | -13.21%             |
| Scenariusz niekorzystny       | -949        | -8.35%              | -774        | -6.81%              |
| Scenariusz umiarkowany        | -78         | -0.68%              | 97          | 0.85%               |
| Scenariusz korzystny          | 736         | 6.48%               | 911         | 8.02%               |

Przedstawione scenariusze pokazują, jakie wyniki mogłaby przynieść przykładowa inwestycja. Można porównać je ze scenariuszami dotyczącymi innych produktów. Kwota dodatnia oznacza zysk klienta, kwota ujemna oznacza stratę klienta. Przedstawione scenariusze są szacunkami przyszłych wyników opartymi na dowodach z przeszłości oraz na zmienności wartości tej inwestycji i nie stanowią dokładnego wskaźnika. Wynik finansowy dla klienta będzie różnił się w zależności od warunków rynkowych i długości okresu utrzymywania produktu. Scenariusz warunków skrajnych pokazuje oczekiwany wynik finansowy w ekstremalnych warunkach rynkowych, i nie uwzględnia sytuacji, w której nie jesteśmy w stanie wypłacić Tobie pieniędzy. Przedstawione dane liczbowe obejmują wszystkie koszty samego produktu.

## Co się stanie, jeśli ING Bank Śląski S.A. nie ma możliwości wypłaty

Klient jest narażony na ryzyko niewypłacalności ING Banku Śląskiego S.A. W przypadku niewykonania zobowiązań związanych z Produktem przez ING Bank Śląski S.A. klient będzie uprawniony do wypowiedzenia umowy ramowej z zachowaniem ustalonego w tej umowie sposobu rozliczenia na wypadek rozwiązania umowy: przedterminowe zamknięcie transakcji oraz rozliczenie kwoty zamknięcia wynikającej z aktualnej wyceny transakcji. W takiej sytuacji możliwa jest strata części lub wszystkich korzyści finansowych, które klient zamierzał osiągnąć. Produkt nie podlega ochronie w ramach systemu gwarancji lub rekompensat dla inwestorów.

## Jakie są koszty?

W związku z zawarciem transakcji FX Forward / NDF klient poniesie koszt wejścia, który jest różnicą pomiędzy ceną jaką oferujemy klientowi a ceną dostępną dla Banku na rynku. Z rozliczeniem transakcji NDF wiązą się również koszty wyjścia. Koszty te mają wpływ na oczekiwany wynik finansowy i są ujęte w kosztach łącznych pokazanych poniżej. Są to dane szacunkowe, obliczone w oparciu o scenariusz umiarkowany, uwzględniający połowę statystycznie możliwych sytuacji rynkowych. Ujawnione koszty nie są stałe, mogą ulec zmianie w przyszłości, ponieważ są naszym szacunkiem w oparciu o informacje dostępne w momencie tworzenia niniejszego dokumentu. Ponadto, w przypadku częściowego skracania transakcji lub całkowitego wycofania się z niej, przed ustalonym terminem zapadalności, mogą zostać doliczone dodatkowe koszty, ustalane indywidualnie w każdym przypadku.

### Koszty w czasie

| Łączne koszty i ich wpływ na oczekiwany wynik finansowy z transakcji | Kwotowo EUR | jako % w skali roku |
|----------------------------------------------------------------------|-------------|---------------------|
| <b>FX Forward</b>                                                    | 150         | 1.50%               |
| <b>NDF</b>                                                           | 300         | 3.00%               |

### E. Struktura kosztów

W poniższej tabeli przedstawiono wpływ poszczególnych rodzajów kosztów na oczekiwany wynik finansowy z transakcji, obserwowany na koniec okresu utrzymania.

#### Koszty jednorazowe

|                   |                       |       |                                                                                                                    |
|-------------------|-----------------------|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>FX Forward</b> | <b>Koszty wejścia</b> | 1.50% | Wpływ kosztów wliczono już w cenę. Jest to wartość największa jaką klient może zapłacić; możliwe, że zapłaci mniej |
|                   | <b>Koszty wyjścia</b> | 0.00% | Brak kosztów w terminie zapadalności – następuje wymiana walut                                                     |
| <b>NDF</b>        | <b>Koszty wejścia</b> | 1.50% | Wpływ kosztów wliczono już w cenę. Jest to wartość największa jaką klient może zapłacić; możliwe, że zapłaci mniej |
|                   | <b>Koszty wyjścia</b> | 1.50% | Wpływ kosztów na oczekiwany wynik finansowy przy rozliczeniu transakcji w terminie zapadalności                    |

## Ile czasu powinienem posiadać produkt i czy mogę wcześniej wycofać się z transakcji?

Zalecany okres utrzymywania: do daty dostawy dla FX Forward lub do daty rozliczenia dla NDF.

Data rozliczenia FX Forward / NDF jest ustalana indywidualnie między klientem a Bankiem w warunkach transakcji. Możliwe jest częściowe skracanie transakcji i ustalenie nowej, wcześniejszej daty rozliczenia oraz wyznaczenie w wyniku tych zmian nowego kursu terminowego. Możliwe jest również, za zgodą Banku, całkowite wycofanie się klienta z transakcji (przedterminowe rozliczenie transakcji). W związku z częściowym skracaniem lub całkowitym wycofaniem się z transakcji klient może ponieść stratę. Produkt ten nie może zostać przeniesiony na inną osobę.

## Jak mogę złożyć skargę?

Skargi dotyczące Produktu lub odnośnie postępowania oferującego Produkt można składać w formie ustnej lub pisemnej, za pośrednictwem poczty: ING Bank Śląski S.A. – Centrala, ul. Sokolska 34, Skr. Pocz. 137, 50-086 Katowice, telefonu: 0800 163 012 - numer bezpłatny, lub (032) 357 00 62, za pośrednictwem Internetu na [www.ingbank.pl](http://www.ingbank.pl).

## Inne istotne informacje

Niniejszy dokument jest przez nas na bieżąco przeglądany co najmniej raz do roku i w razie potrzeby aktualizowany. Najnowsza wersja dokumentu jest dostępna na stronie internetowej pod adresem [www.ingbank.pl/kid](http://www.ingbank.pl/kid). Tam też znajdziesz dodatkowe informacje dotyczące kontraktów terminowych.

